

1.

Postihallituksen yleisessä kirjelmässä N:o 29 (5) lokakuun 26 päivältä 1920 mainittu, ilman arvonilmoitusta olevien postipakettien vaihto meritse *Helsingin ja Stettinin* välillä alkaa jälleen kuluvan toukokuun 20 päivänä höyrylaivalla „Oihonna”, joka lähtee

Helsingistä joka kuukauden 10, 20 ja 30 päivänä k:lo 12 päivällä, sekä

Stettinistä joka kuukauden 5, 15 ja 25 päivänä k:lo 1 i. p. tämän vuoden kesäpuhdistuskautena.

Postipakettien, jotka ovat tarkoitettut lähetettäväksi tällä vuorolla, pitää viimeistään edellisenä päivänä saapua Helsingin postikonttoriin.

Tämän yhteydessä huomautetaan postitoimistoja, että sellaisia postipaketteja voidaan myöskin suoraan meritse kautta vuoden lähettää Saksaan Turun kautta, josta höyrylaiva lähtee Lyypekkiin joka lauantai k:lo 6 tai 11,45 i. p.

2.

Tshekkoslovakian postilaitoksessa on kuluvan toukokuun 1 päivästä alkaen toimeentanto sellainen järjestys, että pakettien ja arvokirjeiden postimaksuja ei kiinnitetä

postimerkeissä lähetykseen, vaan ainoastaan merkitään asianomaiselle pakettiosoittekorille tai kirjeeseen sana „franco” tahti „fco” sekä suoritettujen postimaksujen määrä.

3.

Postilaivojen kulkuvuorot *Helsingin ja Tallinnan* välillä ovat kuluvan toukokuun 24 päivästä alkaen seuraavat:

Helsingistä tiistaisin, torstaisin ja lauantaisin k:lo 9 a. p.

Tallinnasta tiistaisin, torstaisin ja lauantaisin k:lo 10 a. p.

4.

Kuluvan toukokuun 23 päivästä alkaen kuljetetaan postia linjalla Turku—saaristopaikat—Maarianhamina—Tukholma myöskin höyrylaivalla „Mailand”, joka lähtee:

Turusta joka maanantai k:lo 11,45 i. p. ja

Tukholmasta joka perjantai k:lo 7 i. p.; mikä postitoimistoille tiedoksi ja noudatettavaksi täten ilmoitetaan. Helsingissä, Postihallituksessa, toukokuun 18 päivänä 1921.

G. E. F. Albrecht.

John Wirkberg.

Poststyrelsens

1921.

Allmänna skrivelse

N:o 12.

1.

Den uti Poststyrelsens allmänna skrivelse N:o 29 (5) av den 26 oktober 1920 omnämnda utväxlingen av postpaket utan angivet värde sjöledes mellan *Helsingfors och Stettin* vidtager åter den 20 innevarande maj med ångfartyget „Oihonna”, som avgår

från Helsingfors den 10, 20 och 30 i varje månad kl. 12 p. d. samt

från Stettin den 5, 15 och 25 i varje månad kl. 1 e. m. under innevarande års somarseglationstid.

Postpaket, avsedda att avgå med denna lägenhet, böra senast dagen förut ingå till postkontoret i Helsingfors.

I sammanhang härmed uppmärksamgöres postanstalterna därpå, att dylika postpaket året om kunna jämväl direkte sjöledes sändas till Tyskland via Åbo, därifrån ångbåt avgår till Lübeck varje lördag kl. 6 eller 11,45 e. m.

2.

Inom tjeckoslovakiska postverket har från och med den 1 innevarande maj vidtagits sådan anordning, att frankeringen av paket och värdebrev icke vidare verkställs

medelst frimärken, utan endast noteras å vederbörande paketadresskort resp. brev medelst ordet „franco” eller „fco” jämte beloppet av de postavgifter, som erlagts.

3.

Turlistan för postförande ångarena mellan *Helsingfors och Reval* är från och med den 24 innevarande maj följande:

från Helsingfors tisdagar, torsdagar och lördagar kl. 9 f. m.

från Reval tisdagar, torsdagar och lördagar kl. 10 f. m.

4.

Från och med den 23 innevarande maj befordras post å linjen Åbo—skärgårdsorterna—Mariehamn—Stockholm jämväl med ångaren „Mailand”, som avgår:

från Åbo varje måndag (kl. 11,45 e. m. samt

från Stockholm varje fredag kl. 7 e. m.; vilket postanstalterna till kännedom och iakttagande härigenom meddelas. Helsingfors, å Poststyrelsen, den 18 maj 1921.

G. E. F. Albrecht.

John Wirkberg.